

CRISTINA

Installation Instructions

CRIFT37051 | Fractal Series | Chrome

Before installation

Installation must be carried out by a competent plumber. Check the full SKU, finish and supplied components. Verify the original drawing against the supplied product before drilling or making cutouts. Isolate supplies and protect finished surfaces.

Model and assembly

Single-control deck-mounted single-hole bidet mixer, with mechanical mixing, without waste

Connections and fitting

Flush the pipework thoroughly before connecting the product. Follow the connection sizes, mounting ranges, pressure and temperature limits in the appended manufacturer instructions. Use the supplied fixing parts and keep service connections accessible.

Commissioning and handover

Open the supplies gradually, inspect all connections for leaks and check operation of each fitted outlet, control and diverter. Resolve any leak before handover. Give the owner the manufacturer instructions and care guide.

Original manufacturer instructions

The original leaflets linked by Cristina for CRIFT370 follow, including shared assembly diagrams where applicable. Follow the actual model and supplied parts. Product pictures are not installation templates.

Per una manutenzione dei prodotti, pulire regolarmente le superfici utilizzando esclusivamente detersivi a base di sapone neutro abbinati panni morbidi (es. microfibra). Non utilizzare sostanze acide, caustiche, o loro derivati , quali acido cloridrico, muriatico, solforico, soda caustica, ecc. e comunque non impiegare supporti abrasivi (es. spugne abrasive metalliche o non metalliche). Assicurarsi **sempre** di risciacquare accuratamente al fine di evitare il deposito di qualsiasi residuo di prodotto per la pulizia. *To maintain the products, clean the surfaces regularly using only neutral soap-based detergents combined with soft cloths (e.g. microfibre). Do not use acidic or caustic substances or their derivatives, such as hydrochloric acid, muriatic acid, sulphuric acid, caustic soda, etc., and in any case do not use abrasive supports (e.g. metal or non-metal abrasive sponges). Always make sure to rinse thoroughly in order to avoid the deposit of any residual cleaning product.*

Pour l'entretien, nettoyer régulièrement les surfaces exclusivement à l'aide de détergents à base de savon neutre et d'un chiffon doux (par ex. : microfibre). Ne pas utiliser de produits acides, caustiques ou leurs dérivés, comme l'acide chlorhydrique, muriatique, sulfurique, la soude caustique, etc. Ne pas utiliser de produits abrasifs (par ex. : éponges abrasives métalliques ou non métalliques). **Toujours** veiller à rincer avec soin pour éviter les résidus de produits de nettoyage.

*Für die Wartung der Produkte, reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen indem Sie ausschließlĳch Reinigungsmittel aus milder Seife mit weichen Tüchern (z.B. Mikrofaser) benutzen. Benutzen Sie keine säurehaltigen und ätzenden Stoffe oder ihre Derivate wie Salzsäure, Chlorwasserstoffsäure, Schwefelwasserstoff, Ätznatron usw. Benutzen Sie keine Schleifmittel (z.B. Kratzschwamm aus Metall- oder sonstigen Fasern). Vergewissern Sie sich **immer**, dass Sie sorgfältig nachspülen, um Ablagerungen von Reinigungsmittelresten zu vermeiden.*

Para la manutención de los productos, limpiar regularmente las superficies usando exclusivamente detergentes a base de jabón neutro y empleando para su limpieza paños suaves (p.e.: microfibra). No utilizar sustancias ácidas, cáusticas o derivados como ácido clorídrico, muriático, sulfúrico, soda cáustica, etc. y no utilizar elementos abrasivos (p.e.: estropajos metálicos y no metálicos). Asegurarse **siempre** de aclarar con atención, con el fin de evitar cualquier residuo de producto restante.

Pravidelnĳe udržujte povrch a čistĳte ho výluĳně prostriedkom na bázi neutrálneho saponátu/mýdla a mĳkkým hadrom (např. mikrovlákno). Nepoužívejte prostriedky obsahující kyseliny, žiraviny, ani jejich slouĳeniny jako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atd. Nepoužívejte taktĳž abrazivní prostriedky (např. brusné houbiĳčky nebo drátĳenky). Pokaždĳe se ubezpečte, že jste po použití čistícího prostriedku opláĳchlĳ dobře povrch, aby na něm nezůstaly zbytky čistidla.

Pravidelne udržujte povrch a čistite ho výluĳne prostriedkom na základe neutrálneho saponátu / mydla a mäkkou handrou (napr. mikrovlákno). Nepoužívajte prostriedky obsahujúce kyseliny, žieraviny, ani ich zlúĳeniny ako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atď. Nepoužívajte taktiež abrazívne prostriedky (napr. brusné hubky alebo drôtenky). Zakaždým sa ubezpečte, že ste po použití čistiacoho prostriedku opláĳchlĳ dobre povrch, aby na ňom nezostali zvyšky čistidla.

GARANZIA - GUARANTEE - GARANTIE - GARANTIE - GARANTÍA - ZÁRUKA - ZÁRUKA

Tutti i prodotti CRISTINA Rubinetterie sono coperti da una Garanzia Convenzionale (Commerciale) secondo i termini e le modalità indicati nel sito www.cristinarubinetterie.com. L'azienda si riserva il diritto di apportare le modifiche che riterrà opportune, utili a migliorare la funzionalità e l'estetica dei propri prodotti senza preavviso.

All CRISTINA Rubinetterie products are covered with a commercial conventional guarantee according to the terms indicated on the web site www.cristinarubinetterie.com. The firm reserves the right to make any appropriate modifications to improve functionality and design of its products without notice.

Tous les produits CRISTINA Rubinetterie sont couverts par une Garantie Conventionnelle (Commerciale) selon les termes et les modalités indiquées sur le site www.cristinarubinetterie.com. L'entreprise se réserve le droit d'apporter les modifications qui seront retenues appropriées et utiles pour améliorer la fonctionnalité et l'esthétique de ses produits sans aucun préavis.

Alle CRISTINA Rubinetterie Produkte sind mit konventioneller Garantie (Handelsgarantie) gemäß den auf der Website www.cristinarubinetterie.com angegebenen Bedingungen und Modalitäten gedeckt. Unsere Firma behält sich das Recht vor, die angemessenen Änderungen, die die Funktion und die Ästhetik ihrer eigenen Produkte verbessern können, ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Todos los productos CRISTINA Rubinetterie están cubiertos por una Garantía Convencional (Comercial) según los términos y la modalidad indicados en la página web www.cristinarubinetterie.com. La Compañía se reserva el derecho a realizar modificaciones que estime conveniente, para mejorar la funcionalidad y la estética de sus productos sin previo aviso.

Na všetky výrobky CRISTINA Rubinetterie sa vzťahuje obchodná záruka v rozsahu a zpsobu znĳení uvedenĳm na webu www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhrazuje právo na prípadné zmeny, ktoré vedou ke zlepšĳní fungovánĳi ĳ estetiky, bez pĳedchozího upozornĳení.

Na všechny výrobky CRISTINA Rubinetterie sa vzťahuje obchodná záruka v rozsahu a spôsobe znĳenia uvedenom na webových stránkach www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhradzuje právo na prípadné zmeny, ktoré vedú ku zlepšĳniu fungovania ĳ estetiky, bez predchádzajúceho upozornenia.

DATI TECNICI - STANDARD SPECIFICATIONS - DONNEE TECHNIQUES - TECNICHE STANDDARDATEN - DATOS TÉCNICOS - TECHNICKĳ UDAJE - TECHNICKE UDAJE

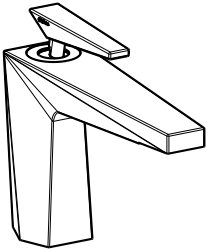
- Pressione d'esercizio consigliata / **Recommended operational pressure** / Pression d'exercice recommandĳe
Empfohlener Betriebsdruck / Presi3n de trabajo recomendada / *Doporúĳený pracovnĳ tlak* / Odporúĳaný pracovnĳ tlak: 1-5 bar
- Pressione massima di esercizio / **Max operating pressure** / Pression maximale de service / *Maximaler Betriebsdruck* / Presi3n max. de ejercicio / *Pression maximale de service* / Maximálnĳ pracovnĳ tlak / *Maximálnĳ pracovnĳ tlak* 10 bar
- Pressione massima di prova di collaudo, max. 1 minuto / **Highest testing pressure, for max 1 minute** / Pression d'essai maximale, max. 1 minute
Maximaler Druck der Abnahmeprüfung, max. 1 Minute / Presi3n maxima de prueba de verificaci3n, max. 1 minuto / *Maximálnĳ zkúšebnĳ tlak po dobu max 1 min.* / Maximálnĳ skúšobnĳ tlak po dobu max. 1 min 16 bar
- Per i termostatici: temperatura Massima acqua calda / **For thermostats: Maximum hot water temperature** / Pour thermostats: Tempĳrature maximum eau chaude / *Für Thermostat: Warmwasser-H3chsttemperatur* / Para los termostáticos: Temperatura máxĳma agua caliente / *Pro termostaty: Maximálnĳ teplota vody / Pre termostaty: Maximálna teplota vody* : 70 °C
- Per i termostatici: Differenza di pressione tra acqua calda e fredda / **For thermostats: Pressure difference between hot and cold water** / Pour thermostats: Diffĳrence de pression entre eau chaude et eau froide / *Für Thermostat: Druckunterschied zwischen Warm- und Kaltwasser* / Para los termostáticos: Diferencia de presi3n entre agua caliente y fría / *Pro termostaty: Tlakový rozdiel medzi teplou a studenou vodou / Pre termostaty: Tlakový rozdiel medzi teplou a studenou vodou* max. 1,5 bar
- Installazione di filtri per l'acqua a monte dell'impianto e installazione al prodotto di tutti i filtri che lo accompagnano. / **We suggest to install water filters at the beginning of the installation** / Etablir des filtres pour l'eau en amont de l'installation et installation au produit de tous les filtres qui l'accompagnent. / *Installation von Filtern an der Wasserversorgungsanlage und Installation von allen dazu gelieferten Filtern am Produkt.*
Se aconseja utilizar filtros para el agua en la red de entrada. / *Nainštalujte pĳed vstupom do zařizenĳ filtr a taktĳž do zařizenĳ všechny filtry v balení.*
Nainštalujte pred vstupom do zariadenĳa filter a tiež do zariadenĳa všetky filtre v balení.
- Il collaudo dell'impianto in prova deve essere effettuato per un tempo limitato (i consiglia max. 1 minuto) e deve essere realizzato in presenza di personale qualificato / **Pressure test of the water system has to be carried out for a limited time (recommended max 1 minute) under control of qualified personnel** / Le test d'installation en essai doit ĳtre effectuĳ pour une durĳe limitĳe (max. 1 minute) et doit ĳtre rĳalisĳ en prĳsence d'un personnel qualifiĳ / *Die Abnahmeprüfung der Anlage muss für eine begrenzte Zeit durchgeführt werden (max. 1 Minute wird empfohlen) und muss durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.* / La verificaci3n del sistema en prueba debe ser efectuado por un tiempo limitado (se aconseja max. 1 minuto) y debe ser realizado en presencia de personas cualificadas / *Zkouška systĳmu musí bĳt provedená pouze po omezenou dobu (doporúĳuje se max 1 min) a za prĳítomnosti kvalifikovanĳho personálu* / Skúška systĳmu musí bĳť vykonaná iba v obmedzenom ĳase (odporúĳa sa max 1 min) a za prĳítomnosti kvalifikovanĳho personálu.
- Nota bene: Qualora non siano presenti le condizioni sopraindicate ai punti 1,4,5 il prodotto potrebbe non funzionare o funzionare in modo non ottimale. **Warning: If the above mentioned conditions (see points 1,4,5) are not observed, the product may not correctly work or not work at all.**
Attention: Si les conditions susvisĳes aux points 1, 4, 5 ne sont pas prĳsentes, le produit pourrait ne fonctionner pas ou fonctionner pas en faĳon optimale.
- Si pendant l'installation, avant la pose sur le sanitaire, on va rencontrer des anomalies dues à la finition superficielle, on peut demander le remplacement complet.
Bemerkung: Bei der Nicht-Beachtung der am Punkt 1, 4, 5 erwĳhnten Konditionen k3nnte das Produkt nicht oder nicht gut funktionieren.
Nota bien: Si no se presentan las condiciones indicadas encima en los puntos 1, 4, 5 el producto podrĳa no funcionar o funcionar de manera no 3ptima.
Pozor: V prípadĳe nedodržĳní podmĳnek uvedených vĳše v bodech 1,4,5 by výrobek nemusel ugovat vĳbec anebo by nemusel fungovat správným zp3sobem.
Pozor: V prípadĳe nedodržĳania podmĳnĳok uvedených v bodech 1, 4, 5 by výrobok nemusel fungovať vĳbec alebo by nemusel fungovať správným spôsobom.

FRACTAL

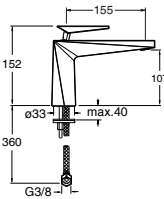
CRIFT220 | CRIFT221 | CRIFT320
CRIFT920 | CRIFT321 | CRIFT370

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO INSTALLATION INSTRUCTIONS NOTICE DE MONTAGE MONTAGEANLEITUNG INSTRUCCIONES DE MONTAJE NÁVOD NA MONTÁŽ NÁVOD NA MONTÁŽ

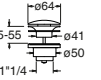
CRIFT220



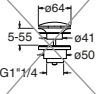
CRIFT220



CRIFT220

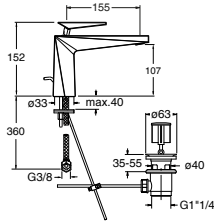


CRIFT920

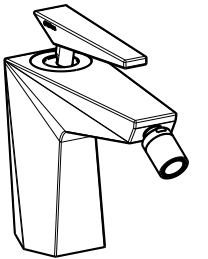


No Up&Down

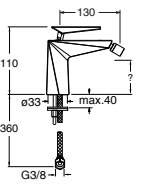
CRIFT221



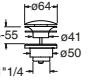
CRIFT320



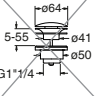
CRIFT320



CRIFT320

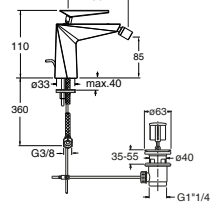


CRIFT370



No Up&Down

CRIFT321



CRISTINA S.r.l. a socio unico

via G. Fava, 56 - 28024 Gozzano (NO) Italy - phone +39 0322 9545
fax +39 0322 956556 - info@cristinagroup.com
cristinarubinetterie.com

■ CRISTINA
RUBINETTERIE

At sensi del codice doganale comunitario e di tutta la normativa comunitaria e italiana, si dichiara che alcuni componenti di questo prodotto potrebbero essere di importazione extra UE. Gli stessi vengono verificati ed ispezionati all'interno del nostro stabilimento prima del loro utilizzo. In accordance with the Community Customs Code and all Community and Italian legislation, it is declared that some components of this product could be imported from outside the EU. They are verified and inspected within our factory before being used.

REV/01 09/22 CRHAT24667 A20

I

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA PERSONALE QUALIFICATO!
SPURGARE LE TUBAZIONI PRIMA DI COLLEGARE IL RUBINETTO ALL'IMPIANTO.

UK

INSTALLATION PERFORMED BY QUALIFIED PERSONNEL!
BEFORE CONNECTING TO MAINS, BLEED THE PIPES TO AVOID DAMAGE.

F

L'INSTALLATION EFFECTUÉE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ!
AVANT DE BRANCHER LE ROBINET AU RÉSEAU HYDRAULIQUE, PURGER LA TUYAUTERIE.

D

INSTALLATION VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL! ENTLEEREN SIE DIE LEITUNGEN BEVOR
SIE DIE ARMATUREN AN DIE WASSERVERSORGUNG ANSCHLIESSEN.

E

INSTALACIÓN REALIZADA POR PERSONAL CALIFICADO!
ANTES DE CONECTAR EL GRIFO A LA RED HIDRÁULICA PURGAR LAS TUBERIAS.

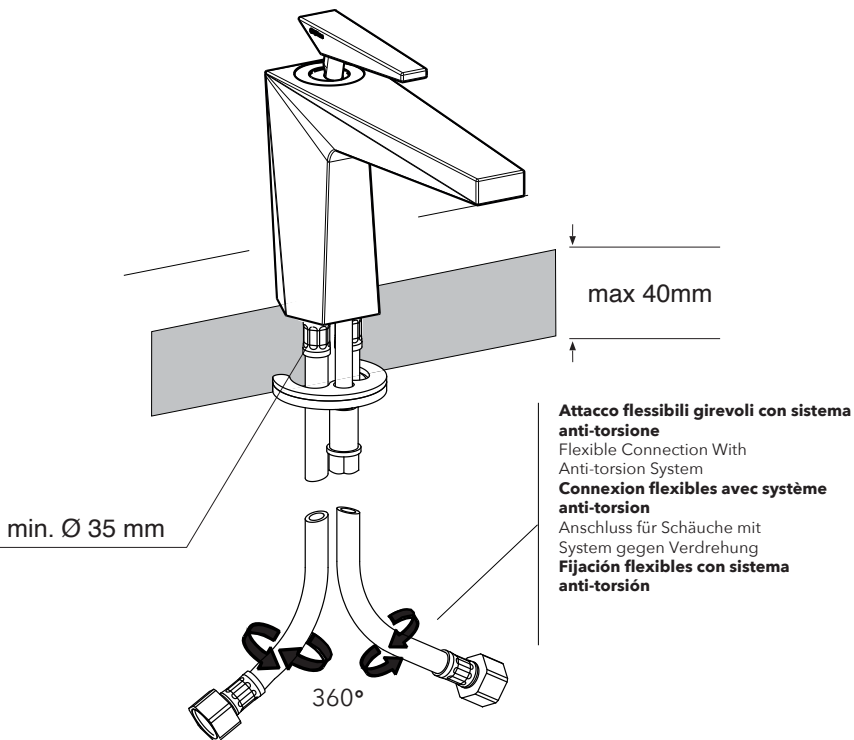
CZ

INSTALACE MUSÍ BÝT PROVEDENA KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM!
PŘED PŘIPOJENÍM KOHOUTKU K SYSTÉMU ODVZDUŠNĚTE POTRUBÍ.

SK

INŠTALÁCIA MUSÍ BÝT VYKONANÁ KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLOM!
PRED PŘIPOJENÍM KOHÚTIKA K SYSTÉMU ODVZDUŠNITE POTRUBIA.

CRIFT221



MONTAGGIO E PEZZI IDENTIFICATIVI DI RICAMBIO - INSTALLATION AND SPARE PARTS - MONTAGE ET PIÉCES IDENTIFICATION DE RECHANGE - MONTAGE UND ERSATZTEILE - MONTAJE E IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO
MONTÁŽ A NÁHRADNÍ DÍLY - MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY

